



TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSISTÉMU K 20. MÁJU 2005

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 20. mája 2005 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 33 mil. EUR v dôsledku predaja zlata jednou z centrálnych bánk Eurosystemu (v súlade so Zmluvou centrálnych bánk o zlate z 27. septembra 2004).

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) sa v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií zvýšila o 0,1 mld. EUR na 159,6 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v eurách** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu stúpol o 1,3 mld. EUR na 82,4 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) klesla o 2,5 mld. EUR na 510,9 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) sa zvýšil o 2,3 mld. EUR na 52,5 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) stúpol o 5 mld. EUR na 362,5 mld. EUR. V stredu 18. mája 2005 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 267,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 272,5 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) i objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) bol takmer nulový (podobne ako v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií sa zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) zvýšil o 6,1 mld. EUR na 147,9 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 20. máju 2005

(v miliónoch EUR)

Aktíva	Stav k 20. máju 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 20. máju 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	127 344	-33	1 Bankovky v obehu	510 949	-2 535
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	22 327	-119	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	147 939	6 119
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	133 875	622	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	33	6
	156 202	503	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	20 065	-213	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Závazky z vyrovnania marže	1	1
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	8 806	-77	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	140	0
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	4 Emitované dlhové certifikáty	0	0
	8 806	-77	5 Závazky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5.1 Verejná správa	52 471	2 304
5.1 Hlavné refinančné obchody	272 503	5 003	5.2 Ostatné záväzky	6 854	-184
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	90 000	0		59 325	2 120
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	6 Závazky voči nerezidentom eurozóny v euro	9 479	201
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	7 Závazky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	259	-44
5.5 Jednodňové refinančné obchody	1	-8	8 Závazky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	2	-16	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	10 723	285
	362 506	4 979	8.2 Závazky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	2 956	196		10 723	285
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	82 433	1 326	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 701	0
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	41 184	0	10 Ostatné pasíva	55 051	708
9 Ostatné aktíva	128 308	181	11 Účty precenenia	71 961	0
			12 Kapitál a rezervy	58 243	1
Úhrn aktív	929 804	6 862	Úhrn pasív	929 804	6 862

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.